

Eugenio Barba ([odin@odinteatret.dk](mailto:odin@odinteatret.dk))

Vengono qui riportati, in ordine cronologico, solo i volumi di Barba seguiti dall'indicazione delle diverse versioni e dei paesi in cui sono state pubblicate le traduzioni. Una bibliografia comprendente anche una selezione dei saggi e degli articoli apparsi in riviste di tutto il mondo può essere consultata qui: <https://odinteatret.dk/media/3806/a-biblio-eb-16.pdf>

- *Alla ricerca del teatro perduto*, Padova, Marsilio, 1965; Ungheria, 1965
- *The Floating Islands*, Graasten, Drama, 1979; Francia, 1982; Grecia, 1982; Spagna, 1983; Messico, 1983, Grecia 2018
  - o *Aldilà delle isole galleggianti* [seconda versione di *The Floating Islands*], Milano, Ubulibri, 1985; Germania 1985; USA 1986; Messico 1986; Argentina 1987; Danimarca 1989, Grecia 2018
  - o *Teatro. Solitudine, mestiere, rivolta* [terza versione di *The Floating Islands*], a cura di Lluís Masgrau, Milano, Ubulibri, 1996 e Bari, Edizioni di Pagina, 2014; Argentina, 1997; Messico, 1998; Francia, 1999; UK, 1999; Grecia, 2001; Cuba, 2003; Polonia, 2003; Korea, 2005; Romania, 2010; Brasile, 2011
- *Modsaetningernes Spil*, Copenaghen, Berg, 1980; Italia: Milano, Feltrinelli, 1980 e Bari, Edizioni di Pagina, 2019; Germania, 1983; Siria, 1995
- *Il Brecht dell'Odin*, Milano, Ubulibri, 1981
- *Anatomia del teatro* (con Nicola Savarese), Firenze, La Casa Usher, 1983; Francia, 1985; Messico, 1988
  - o *El arte secreto del actor. Diccionario de antropología teatral* [seconda versione di *Anatomia del teatro*], Mexico City, Escenología, 1990; UK e USA, 1993, 1995, 1999; Francia, 1995; Brasile, 1995; Giappone, 1995; Italia, 1996 e 1998; Serbia e Croazia, 1996; Cecoslovacchia, 2000; Turchia, 2002
  - L'arte segreta dell'attore. Un dizionario di antropologia teatrale* [terza versione di *Anatomia del teatro*], Italia: Milano, Ubulibri 2005 e Bari, Edizioni di Pagina, 2011; Polonia, 2005; UK e USA, 2006; Cuba, 2007; Francia, 2008; Grecia, 2008; Messico, 2009; Perù, 2010; Russia, 2010; Iran, 2011; Brasile, 2012; Cina, 2012; Romania 2012; Spagna, 2012; Turchia, 2017; Argentina, 2019
- *Il corpo dilatato/The Dilated Body*, Roma, La Goliardica-Zeami Libri, 1985
- *Viaggi con l'Odin Teatret/Voyages with Odin Teatret* (in collaborazione con Tony D'Urso), Brindisi, Alfeo, 1992 e 1994 [seconda versione], Milano, Ubulibri, 2000, [terza versione]
- *La canoa de papel. Tratado de antropología teatral* [il libro è stato scritto in italiano, ma pubblicato per la prima volta in spagnolo], Mexico City, Escenología, 1992; Italia, 1993; Francia, 1993 e 2004; Brasile, 1994 e 2009; Danimarca, 1994; Argentina, 1995; UK, 1995; Olanda, 1997; Germania, 1998; Estonia, 1999; Korea, 2001; Ungheria, 2001; Romania, 2003; Slovenia, 2005; Egitto, 2006; Polonia, 2007; Russia, 2008; Spagna, 2013; Finlandia, 2014; Albania, 2015; Ecuador, 2015, Perù, 2017; Cina, 2018
- *La terra di cenere e diamanti. Il mio apprendistato in Polonia, seguito da 26 lettere di Jerzy Grotowski a Eugenio Barba*, Bologna, il Mulino, 1998
  - seconda versione: Milano, Ubulibri, 2004; UK, 1999; Germania, 2000; Argentina-Spagna, 2000; Francia, 2000; Polonia, 2001; Egitto, 2001 e 2004; Cuba, 2003; Grecia 2004; Brasile, 2006; Romania, 2010; Ungheria, 2015
- *The Theatre Cercles*, Bagdad, 1998
- *Il prossimo spettacolo*, a cura di Mirella Schino, L'Aquila, Textus, 1999
- *L'eloquenza dei muti*, Roma, Editron, 2000
- *Arar el cielo. Diálogos latinoamericanos*, a cura di Lluís Masgrau, La Habana, Fondo Editorial de la Casa de las Américas, 2002
- *A mis espectadores. Notas de 40 años de espectáculos*, Gijón, Oris Teatro, 2004
- *La sopravvivenza del teatro*, Roma, Biblioteca di Area delle Arti Università di Roma Tre, 2008
- *La conquista de la diferencia*, Lima, Editorial San Marcos, 2008
  - La conquista della differenza. Trentanove paesaggi teatrali* [seconda versione di *La conquista de la diferencia*], Roma, Bulzoni, 2012; Cuba, 2012
- *Brucciare la casa. Origini di un regista*, Milano, Ubulibri, 2009; Argentina, 2010; Brasile, 2010; Spagna, 2010; UK e USA, 2010; Francia, 2011; Polonia, 2011; Messico, 2012; Romania, 2012; Grecia 2019, Argentina, 2020
- *Prediche dal giardino*, Rimini, L'arboreto Edizioni, 2010

- *The Moon Rises from the Ganges. My journey through Asian Acting Techniques*, a cura di Lluís Masgrau, Holstebro, Malta, Wrocław, London, New York, Icarus Publishing Enterprise-Routledge, 2015; Argentina e Messico, 2017
- *I cinque continenti del teatro. Fatti e leggende della cultura materiale dell'attore* (con Nicola Savarese), Bari, Edizioni di Pagina, 2017; Romania, 2018; USA, 2019; Spagna, 2020 (in corso di stampa)